

# မြန်မာအလိုင်း

၁၂၇၅ ခုနှစ်က တည်ထောင်သည် Established in 1914  
Myanmar Alinn Daily

၁၂၇၉ ခုနှစ် နတ်တော်ပြည့်ကျော် ၅ ရက်

၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ ၈ ရက်၊ သောကြာနေ့

အတွဲ (၅၇)၊ အမှတ် (၀၆၉)



နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးထင်ကျော်ထံမှ ပြင်သစ်သမ္မတနိုင်ငံဆိုင်ရာ မြန်မာသံအမတ်ကြီး ဦးကျော်သေယျာနှင့် ဘရာဒီးလ်ဖော်ဒရယ်သမ္မတနိုင်ငံဆိုင်ရာ မြန်မာသံအမတ်ကြီး ဦးမျိုးတင်ထို့ အောင်ဒါန်း မြန်မူခံယူစွဲ။

## နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးထင်ကျော် ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ချောက်ကြည်ရေးခုံးသွားရောက်မည်

**နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၈**  
ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးထင်ကျော်သည် ဂျပန်နိုင်ငံ ဝန်ကြီးချုပ် မစွဲဘာ ရှင်းခွော်အသေး၏ ပိတ်ကြားချက်အရ တိကျိုးခြော့တွင် ကျင့်မှုမြို့သွားရေး အတွက် ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တရာ်ဝင်ချောက်ကြည်ရေးခုံး သွားရောက်မည်ဖြစ်သည်။  
သတင်းစဉ်

## ပြင်သစ်နိုင်ငံနှင့် ဘရာဒီးလ်နိုင်ငံ သံအမတ်ကြီးများအဖြစ်တာဝန်ထမ်းဆောင်မည် ပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးထင်ကျော်ထံမှ သွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုခံယူ

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၇

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးထင်ကျော်ထံသို့ ပြင်သစ်သမ္မတနိုင်ငံဆိုင်ရာ မြန်မာ သံအမတ်ကြီးအဖြစ် သမ္မတနှုံးခိုးတို့ လာရောက်တွင်ဆုံးပြု နိုင်ငံတော်သမ္မတဘဏ် ဥယျာဉ်နှင့် လမ်းညွှန်မှုခံယူခြင်း၏ သတင်းစဉ်

အဖြစ် ခန်းအပ်ပြီးဖြစ်သော ဦးမျိုးတင်ထို့သည် ယနေ့ ညနေ့နှင့် နိုင်ငံတော်သမ္မတအိမ်တော်ရှိ ဖြစ်သမ္မတနှုံးခိုးတို့

သမ္မတနှုံးခိုးတို့ လာရောက်တွင်ဆုံးပြု နိုင်ငံတော်သမ္မတဘဏ် ဥယျာဉ်နှင့် လမ်းညွှန်မှုခံယူခြင်း၏ သတင်းစဉ်

## ဂျပန်နိုင်ငံ လျှော့ဒီးသည် ကုလသမဂ္ဂ ၌မြေးချမ်းရေးခေါင်းလောင်းပုံစံယော် တစ်လုံးကို ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ လွှဲပြောင်းလျှော့ဒီးသည် အခမ်းအနား ကျင်းပ

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၇

ဂျပန်နိုင်ငံ Trust Fund for Restoration and Maintenance of the Peace Bell က လျှော့ဒီးသည် ကုလသမဂ္ဂ ၌မြေးချမ်းရေးခေါင်းလောင်း ပုံစံယော်တစ်လုံးကို ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ လွှဲပြောင်းလျှော့ဒီးသည် အခမ်းအနား အနားအယောက် အနားရှိနှင့် ဤနှင့် နေပြည်တော်ရှိနှင့် အခြေခံ ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ မြန်မာ သံအမတ်ကြီးအဖြစ်

ရေးဦးစွာ ကုလသမဂ္ဂ၌မြေးချမ်းရေးခေါင်းလောင်းနှင့် စင်ယဉ်း၏ သာသနရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုနှင့် ကြိုးဆိုင်ရာ သူ၏ ဒီဇင်ဘာ၏ လုပ်ငန်းမြေးချမ်းရေးခေါင်းလောင်း တော်သို့ သွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ သွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ သွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ သွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ

ရှစ်လုံးကို ရေးတိုးတကြား ရှင်းလင်းတင်ပြုသည်။

ထိုနောက် ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ လွှဲပြုသွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ လောင်းတို့ လွှဲပြောင်းလောင်းတို့ ရယ်ပြီး စုပိုင်းမှတ်တမ်းတင်စာတို့ ရှိကြုံကြော်သည်။

အမ်းအနားသို့ ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ လုပ်ယဉ်းကြိုးဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုနှင့် အောင်ကြိုးအောင်ကြိုး ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ သွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ

သတင်းစဉ်

ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ လွှဲပြုသွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ လျှော့ဒီးသွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ ပြည်သူ့လွှဲတော်သို့ သွေးဆိုသမိုင်းညွှန်မှုများ

သတင်းစဉ်



**KBZ BANK**  
STRENGTH OF MYANMAR

## BEST BANK IN MYANMAR

Awarded by EUROMONEY 2017















၂၀၁၇-၂၀၁၈ ဘဏ္ဍာန်စံ စက်တင်ဘာလ

မြန်မာနိုင်ငံ၏ အများဆုံးပိုကုန်ပစ္စည်း (၂၀)မျိုး (ပုံမှန်+နယ်စပ်)

(အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်းပေါင်း)  
(အရေအတွက်ထောင်ပေါင်း)

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ရေ တွက် ပုံ	၂၀၁၇-၂၀၁၈ ဘဏ္ဍာန်စံ စက်တင်ဘာလ			၂၀၁၆-၂၀၁၇ ဘဏ္ဍာန်စံ စက်တင်ဘာလ			ပြောင်း လဲ မှု %
			အရေ အတွက်	တန်ဖိုး	ပါဝင်မှု %	အရေ အတွက်	တန်ဖိုး	ပါဝင်မှု %	
၁	သဘာဝဓာတ်ငွေ့	လီနီဂုဏ် ကုမ္ပဏီ သန်း	၁၉၉၀၈၄.၄	၁၁၄.၇	၁၆.၇	၁၀၉၄၁၀၉.၀	၂၆၀.၀	၂၄၃	-၂၇.၃
၂	ကျောက်စီမံ	-	-	၁၇၅၀.၃	၁၇၅၀.၃	-	-	-	-
၃	စီး	၇/၁၃	၂၂၀၂.၃	၂၂၀၂.၃	၁၀.၇	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၄	သလ္ဗန္တသူဇ္ဈိုင်း	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၅	အော်ရှုံး	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၆	ပေါ်ချုပ်ရှုံး	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၇	ပါး	၇/၁၃	၂၂၀၂.၃	၂၂၀၂.၃	၁၀.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၈	နှုန်း	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၉	ပြောင်း	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၁၀	ရော်ဘာစီမံ	၇/၁၃	၆.၀	၇.၈	၁၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၁၁	သမိပါးလျှော့နှင့်အထပ်သား	-	-	၂၇.၂	၁၀.၂	-	၂၇.၂	၁၀၀.၀	-
၁၂	ကာကန်း	၇/၁၃	၂၂၀၂.၃	၂၂၀၂.၃	၁၀.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၁၃	သစ်ချွေသား	ကုတ္တာ၌	၄.၀	၆.၇	၁၀.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၁၄	ပွဲနှုန်း	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၁၅	သက္ကာ	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၁၆	ပါးရှုံး	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၁၇	လက်ဝင်ရတနာ	-	-	၂၇.၂	၁၀.၂	-	၂၇.၂	၁၀၀.၀	-
၁၈	စီးကရှုံး	-	-	၂၇.၂	၁၀.၂	-	၂၇.၂	၁၀၀.၀	-
၁၉	သစ္ားမွှေ့၊ ထက်စေးစနစ် (CMP)	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၂၀	ပျုပြုးအထည်	ခရာ	၄၁၀၇.၆	၂၇၂.၆	၁၂.၂	၁၀၉၂.၄	၁၀၄.၆	၁၀၃	-၀၅.၁
၂၁	ပိုက်ပစ္စည်း	အင်	၄၁၀၇.၀	၂၂၀.၀	၁၂.၂	၁၀၉၂.၄	၁၀၄.၆	၁၀၃	-၀၅.၁
၂၂	မှုန်ဘို့လှုပိုင်း	ခရာ	၆၉၀.၀	၂၇၂.၆	၁၂.၂	၁၀၉၂.၄	၁၀၄.၆	၁၀၃	-၀၅.၁
၂၃	ပြန်လည်းကောင်းမှု	၇/၁၃	၁၀၂.၂	၁၂၀.၂	၁၀.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀၂.၂	၁၀၀	-၀၀.၁
၂၄	နှုတ်ရှုံးလိပ်စား	-	-	၂၇.၂	၁၀.၂	-	၂၇.၂	၁၀၀.၀	-
၂၅	လှည့်ပြောင်းခြော	-	-	၂၇.၂	၁၀.၂	-	၂၇.၂	၁၀၀.၀	-
၂၆	တွေ့ခြင်းစိုးသင်ယူခြင်း	-	-	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၇	အိုးသားကား	ပန်းလိပ်စား	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၈	လှည့်ခြော	ရှုံးခြော	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၉	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၀	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၁	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၂	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၃	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၄	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၅	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၆	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၇	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၈	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၉	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၁၀	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၁၁	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၁၂	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၁၃	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၁၄	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	-
၂၁၁၅	မြို့ပြုးလွှာ	မြို့ပြုးလွှာ	၁၂၀၀	၁၂					



























**FIRE DRAGON ရဲ့ ပထမဦးဆုံး  
Belta Car တံတားရှင် ဖွံ့ဖြိုးလေပါပြီ။**

ကိုကျော်ရင်း  
တော်လတ္တာစံပြေကျေးရွာ၊ တိုက်ကြီးမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

## ဝန်ထမ်းခန့်ထားရန် စိတ်ပါဝင်စားသည် မိတ်ဖက်လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီများအား ဖိတ်ကြားခြင်း

Japan နှင့် Metro General Business College ၏ ကျော်ခဲ့တစ်ခြား မြန်မာနိုင်ငံ၊ မန္တလေးမြို့တို့တွင် ဖွင့်လှစ်ထားသော Metro IT & Japanese Language Centre နှင့် အချင်း (J)နှစ်ကြာ IT နှင့် ဂျာန်ဘာသာရပ်ကို သင့်ယူလေ့လာခဲ့ကြသော လူငယ်မောင်မယားနှင့် မိတ်ဖက်ကုမ္ပဏီများတွေအံ့ပြီး အင်တာပျူးပြုလုပ်နိုင်ရန်၊ ကုမ္ပဏီအသီသီး၏လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ရုပ်လင်းဆွဲမှုများ ပြုလုပ်နိုင်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးသွားပါမည်။



ကျင်းမွေးယောက်အချင်း ။ ။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၄) ရက်၊ ကြံ့သပတေးနှုန်း (9:00 ~ 12:00)

ကျင်းမွေးယောက်အချင်း ။ ။ Metro IT & Japanese Language Centre

ပါဝင်တက်ရောက်စံရှိနိုင် ။ ။ အခဲ့



- ★ ယခုအကြိုးမှု လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီအသီသီး၏ မိတ်ဆက်ရှင်းလင်ပွဲအတွက် ဝန်ထမ်းခန့်ထားရန် စိတ်ပါဝင်စားသည် လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီပေါင်း(၁၀)ခုအထိ ပါဝင်နိုင်ရန် စီစဉ်ထားရှုပါသည်။
- ★ လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီ(၁)ခုလျှင် တာဝန်ရှိသူ (J)ဦး ပါဝင်တက်ရောက်နိုင်ပါသည်။
- ★ ဆွဲးနွေးပွဲအတွက် လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီများအား သင်တန်းကျောင်းပေါက်မှ ကြိုတင်ပြင်ဆင်ထားရှုပါမည်။
- ★ Metro IT & Japanese Language Centre ၏ 1<sup>st</sup> Batch ၏ သင်တန်းဆင်းကျောင်းဘားကျောင်းသူရှိနှစ်ဦး၊ တိုက်ရှိတွေခုချွဲ အင်တာပျူးပြုလုပ်နိုင်မည် အခွင့်အလပ်းကောင်းတစ်ရပ်ဖြစ်ပါသည်။
- ★ စီစဉ်ဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေအရ ပါဝင်တက်ရောက်မည် လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီများအနေဖြင့် ဒီဇင်ဘာလ(၁၁)ရက်နေ့ နောက်ခုံးထားပြီး email (သီးမဗဟို) တယ်လိုပ်းဖြင့် တာဝန်ရှိသူထဲသို့ ဆက်သွယ်အကြောင်းကြား၍ စာရင်းပေးသွေးနိုင်ပါသည်။

လိပ်စာ - 3<sup>rd</sup> Floor, Kyaw Business Tower Condo, Pansodan Street ( Middle Block ), Yangon.

တာဝန်ခံ - ဒေါ်ဝေဝောင်း

Email : wai-wai-thin@metro-myanmar.com

Phone : 09-425949825, 01-372610









ଶ୍ରେଷ୍ଠ କାନ୍ତି ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ  
ଦୟାମୁଖ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ  
ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ  
ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ

ଫେର୍ଡାମନ୍‌ଡୁଫ୍  
ଦାଃ ଯତ୍ତିତ୍ରୀ ଅମଗ ରାତ୍ରିକୁ  
ହୁମତକୁ (A)ଥୁ ମେଲିପିଲିଯିବାରେ  
କି ଫେର୍ଡାମନ୍‌ଡୁଫ୍ଭାବୁ କ୍ଷିତିତାର୍ଦ୍ଦ  
/ଶରୀରକ୍ଷଣିକାରେ ପାଇଁ ପ୍ରତିବି  
କ୍ରମଃ॥

အမည်မှန်  
မွန်ပြည့်နယ်၊ ခေါ်စားချုပြုနယ်  
ရွှေဘုတ် အဆက တရာ့နိုလ်င်တဲး  
မှ မရိုခိုးမိုးင်း၏ ခီးခံအော်လုံး  
၁၁ ဒေါ်မောက်လူ ၁၀ /ခဆာ(နှင့်)  
၃၁၁၄၉၆၆ ဖြစ်ပါကြောင်း။  
ဒေါ်မောက်လူ

ପର୍ଦ୍ଦିତ୍ତିଷ୍ଠାନ  
ଜ୍ୟୋତିରିକ ମହାନ୍ ଗୋଟିଏ ପର୍ଦ୍ଦିତ୍ତିଷ୍ଠାନ  
ଅନ୍ତର୍ମାଳା ପର୍ଦ୍ଦିତ୍ତିଷ୍ଠାନ  
ପର୍ଦ୍ଦିତ୍ତିଷ୍ଠାନ ପର୍ଦ୍ଦିତ୍ତିଷ୍ଠାନ

ပတ်စိုးပျောက်  
ကျွန်ုတ်၏ Fr.လို့ဘူရှင် ၁/မစန်  
နိုင်)ဝေါ်၍။ ၂။ ပတ်စိုးပျောက်ပါတ်  
မမဲတဲ့မီ)မာ့ ပျောက်အုံးသွားပါ  
၍။ ၃။ အကြောင်းကြား  
အပြင် တွေ့ရှိပါက အကြောင်းကြား  
ပါပဲရန်။ ၄၃-၁၉-၂၀၁၉၉၈၉၆၃၇

ဖင်အမည်မှန်  
ဂိုးကောင်းမြှုပါ။ ရွာသမီတရိတ်ကွက်၊  
ပိုမ်းအမှတ်(ရုံး-၃၂၅)နဲ့ မယ်စွာ  
ပို့ဆိုနေ့ ဖင်အမည်မှန်မှာ ပြီအချက်  
၁/မကတ(နိုင်)ဝင်ငွေဝေ ဖြစ်ပါ  
လည်။



**MTG**

၆ ကြိမ်မြောက်ထပ်မံကျင်းပသော  
မြန်မာအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာချည်မှုပိန့်  
အထည်အလိပ်ဆိုင်ရာစက်ပစ္စည်းပြုခြင်း

8-11 / 12 / 2017

## **Myanmar Event Park ( MEP ) at Mindama**

## ଫାମର୍ୟିକ୍ସିଃ ଯୁଦ୍ଧକାନ୍ତପ୍ରକାଶିଃ ମରଃ


**CIXING**

**YKK**  
*Little Parts. Big Difference.*

**FOCUS**  
GARMENT TECH PTE LTD

JUKI Mimaki

The logo consists of the letters 'TH' in a stylized font, followed by horizontal bars representing the number '70'. Below the letters is the text 'TAI HING'.

ପରିବାରଙ୍କ ମହିନେ ପରିବାରଙ୍କ ମହିନେ

ရန်ကုန်-ဘန်ကောက်(အသွေး/အပြန်)လေယာဉ်ပတ်မှတ် ကဲစိုင်ခွင့် အဆင့်အရေရှည်ဖို့မြင်းအသေခိတ်ထုတ်ပေါ်ရှိလိုက် လက်ခိုင်ပေါ်ပြုကြတဲ့တော်လာရေးပေးသွေးနိုင်ပါသည်။



[www.myanmar-expo.com/MTG](http://www.myanmar-expo.com/MTG) | Q

 Ms. Myo Kyi Phyu Tun  01-9010753  09-964703426  
 myokyiphyutun25@gmail.com အသက် (၁၂) ဒေါက်ကလေးများပွင့်မပြု

 **Organizer**  
Workers Trade & Marketing Service Co., Ltd.

 **Co-Organizer**  
Myanmar Garment  
Manufacturers Association  
(MGMA)

**Official Supporter**  
The Republic of Union of Myanmar  
Federation of Chambers of Commerce &  
Industry (U.M.F.C.C.I.)

ଶେଣ୍ଡାଙ୍ଗପୁରାନ  
ଲୋକାନ୍ତିକାନ୍ଦିରି

ယာဉ်မှတ်ပုံတ  
စာအုပ် မိဇ္ဈာ  
ရောက်ကျေးမီ

ယာဉ်အစုံ၊ ဧသ/၃၇၅၆ PYAY Light Truck-P/U(4x2) ယာဉ်လက်ပစ္စာများ ဦးထွေးထွန်း ၇/၂၁၄(နိုင်)ဝေါ်ရှစ်က (ကမ-၃) ပျောက်ဆုံး၏ ဖြူဗျာထဲတော်ပစ္စာ သွော်ထဲသော်လာ သော်လာ၏။ ကို စွဲတိုင်းပို့က ရိုင်လှေသာအထောက်အထားများ ဖြုတ် ခြောက်ပြု၏သော်ရှစ်များ ၁၇၈၀၇၉၁၂၄၇၄၃။ အောက်လော်ပါရီ၏သို့၊ လက်ထိုင်လောက်ကန်၏ကိုကိုနိုင်၏သို့။ ကုန်၊ ခရိုင်း(ပြု့)၊ ပြု့၍၏

**ပထမဥုံးဆုံးမြန်မာနိုင်ငံမီးသတ္တိုးစီးဌာန၏အရည်အသွေးပြည့်မီကြောင်းဓယောက်ခံချက်ရရှိထားသည့်**

**နေရာတိုင်းဆောင်ရွက်သူများ**

**Since 2001**

**ကြည့်ဖြင့်တိုင်**

ဖုန်း: -၀၉-၂၃၀၀၀၈၉၉၀  
-၀၉-၂၃၀၀၀၈၉၀  
-၀၉-၄၅၀၃၃၀၀၀၅  
-၀၉-၄၅၀၃၃၀၀၀၆

**ဓမ္မာက်လွှာလွှာ**

ဖုန်း: -၀၉-၂၃၀၅၇၆၃၀  
-၀၉-၄၅၀၃၃၀၀၀၈

**၉-မိုင် ပြည်လမ်း**

ဖုန်း: -၀၉-၄၃၀၅၉၃၅၆၆၆

**ပေါက်တောာဝါ အင်းစိန်**

ဖုန်း: -၀၁-၆၅၃၃၅၈  
-၀၉-၂၃၀၂၆၀၅၃  
-၀၉-၃၀၄၃၁၆၅  
-၀၉-၄၅၀၃၃၀၀၂၂

**နေပြည်တော်**

ဖုန်း: -၀၉-၄၉၂၂၀၀၀၀  
-၀၉-၃၀၀၃၆၅၀၀

**မန္တလေး**

ဖုန်း: -၀၉-၄၂၂၁၀၈၈၂  
-၀၉-၆၅၀၀၄၅၃၃

**Rain Flower**

**5 Year  
Warranty**

**အရောက်ပို့  
တပ်ဆင်  
ရှင်းပြ**

<b>EVER TOP පාඨමාධ්‍යවලියා සුපී: Ph:09254903604 අයුරු(ඩී/ඩී) ඉගුණාධරණ අධිකරණ (සිංහල මූල්‍ය දැනුවත්) 09799656514 09428770096</b>
<b>ඩුප්පු</b> ඩීලෝගාර්ඩ් දුප්පු තීරණයට්ටේ යොමුවෙනුයෙන් අනුමත ලබන අඩුක්‍රියාවයුතු (ඩුප්පු / පුරුෂ) 4-Skills (ගුණාධරණ / පාඨමාධ්‍ය) සාහුත්‍යාධ්‍යතාවයා නැතුවේ NS,N4,N3,N2,N1 රෙඛා ප්‍රතිච්චිත නැතුවේ
<b>තැබුන්</b> ඩැබ්ලිං අනුමත දීලෝගාර්ඩ් ප්‍රා (වෛද්‍ය) (පිටත තැබුන් ප්‍රායෝගික)
<b>ඇංග්‍රීස්</b> සුපීප්‍රාග්‍රහණයෙන් ඇංග්‍රීස් ප්‍රායෝගික ප්‍රායෝගික (අ) Saya William වෘත්තාධ්‍යාධ්‍යක් 4-Skills(General) Phonetics Grammar+Writing අනුමත අනුමත ප්‍රායෝගික EPS TOPIK / 4-Skills

**ပျောက်ဆုံးကြောင်း**  
 ကျွန်ုတ် မောင်သန့်အင်ဝင်း  
 ၁၀/သထထန(နိုင်)၁၃၀၆၇။၏ စီးပွားရေး  
 အဖွဲ့ 64260 SID အဖွဲ့ 64260၊  
 နိုင်ငံကူးလက်မှတ် MB-056281  
 စာအုပ်များမှာ ရန်ကုန်တိပိုဒေသ  
 ကြီး၊ ကျောက်တန်ဖြူနယ်တွင်  
 ၃၁-၁၀-၂၀၁၁ ရက်တွင် ပျောက်  
 ဆုံးသွားပါသည့် အချေားသေစေရန်  
 ကြည်းအစ်ပါသည်။  
 မောင်သန့်အင်ဝင်း  
 ၁၀/သထထန(နိုင်)၁၃၀၆၇။၏

မြိုက်နှုန်းများ ရွေးကောင်းပေးဝယ်လုပ်သည့်  
 အခြားမြိုက်နှုန်း (အရွှေဖိုင်း၊ မြိုက်ဘီဖိုင်း၊  
 တောင်ပိုင်း၊ ဆိပ်ဂါဏ်) တို့တွင် မြိုက်နှုန်းများ  
 ဝယ်လုပ်သည့်။  
 နှေ့သိမ်းအရောက်ငွေချေမန် ပွဲခေါ်ရန်မလုံး။

မိန္ဒဗုံးဖော်စီပြီးမြတ်ဖူးဖောင်းမည်  
ပေ (၈၀×၁၂၀) ထောင့်ကွက်၊ ဘိုးဘွားပိုင်ပြု  
အရှုပ်အရှင်းမရှိ၊ ရေးမှုအပြည့်အစုံ၊  
နေရကောင်း၊ တောင်သူကုန်းရပ်ကွက်၊  
အင်းစိန်မြေနယ်။ ဖုန်း-၀၉ ၅၁၃၃၂၂၃





# UEHRD သည် နိုင်ငံတကာအသိုင်းအပိုင်းများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်မည် ပုံစံသစ်ဖြင့် ကုလသမ္မားမှ ချမှတ်ထားသည် စဉ်ဆက်မပြတ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဖော်ဆောင်မှုများကို အလေးထားဆောင်ရွက်လျက်ရှိ

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၇

၂၀၁၇ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၅ ရက်တွင် မောင်တော်ဒေသတွင် နယ်စပ်ရဲစခန်းများကို အကြောင်းကို တိဂုံးမြတ်စွမ်းပြီး နောက် ပြည်တွင်းတွင် နေရပ်စွမ်းခွာ ထွက်ပေါ်သူများ ဘဝါယာဒေသတွင် တက်ရေးကို ချော်ပြေားနိုင်သူများစိုးပြီး နိုင်ငံတော်အစိုးရအနေဖြင့် ပြည်တော် ၂၇ ရက်မှစ၍လူသားချင်းစာနာမူ အကူးအညီ ပေးရေးကို အမြန်ဆုံးဆောင်ရွက်ဖြေားလုပ်ငန်းများ ပိုမိုထိရောက်စေရန် ကြတ်ခြားလုပ်ရှာမှု (Red Cross Movement) ဖြင့် ဆောင်ရွက်စေခဲ့သည်။

နိုင်ငံတော်အစိုးရအနေဖြင့် ရရှင်ပြည်နယ်အရေးကိစ္စသည် ရေတိဖြော်ရှင်းနည်းဖြင့်မပော်ရော့ ရေရှည်အောင် ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစဉ်ဖြစ်သည်ကို နားလည်သဘောပေါက်လျက် ရရှင်ပြည်နယ်အတွင်း လူသားချင်းစာနာမူ အကူးအညီ အထောက်အပုံးပေးရေးပြန်လည်နေရာချက်သားရေး ဖွံ့ဖြိုးရေးစီးပွားရေးဦးစီးပွားရေး (UEHRD) ကော်မတီကို စာမျက်နှာ ၁၀ ကော်လ ၁ ○



UEHRD စီမံခိန်းဆိုင်ရာ ရည်ရွယ်ချက်များ၊ လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် အကောင်အထည်ဖော်မည့် အစီအစဉ်တိုကို မြန်မာနိုင်ငံအခြောက် နိုင်ငံခြားသံရုံးများနှင့် ကုလသမဂ္ဂအတွေ့အစည်းများအား ရှင်းလင်းအသီပေးရှင်းလင်းစဉ်။ သတင်းစဉ်

**ပြုမ်းချမ်းရေးဂိတ္တပ္ပါယ်**

**Grand Final ပွဲစဉ်**  
ဒီဇင်ဘာ ၁၀ ရက်တွင်  
ကျင်းပမည် ၀၁ ?

**မြောက်ဦးပြု၊  
ထမ္မရာဇ်ရပ်ကွက်  
တောင်ဖြူးတံတား၌  
အသန္တရ မိမ်းနှစ်လုံး  
တွေ့ရှိ** ၀၁ ၀၁

**၂၀၁၈ ရှုရားသမ္မတ  
ရွေးကောက်ပွဲတွင်  
လက်ရှုံးသမ္မတ  
ပလာဒီယာပူတော် ဝင်ရောက်  
ယုဉ်ပြုင်မည်** ၀၁ ၁၄

## မြန်မာ ယူ-၂၁ အသင်း အပြီးသတ် ကစားသမားများ ရွှေးချယ်

နှင့်ကုန် ဒီဇင်ဘာ ၇

မြန်မာ ယူ-၂၁ အသင်းသည် ပိုက်နမ် ယူ-၂၁ ဒီတ်ဒေါ်ပြုင်ပွဲ ယုံးပြုပိုင်ရန် အပြီးသတ်ကစားသမား ၂၀ ရွှေးချယ်လိုက်ပြီ ဖြစ်သည်။ မြန်မာ ယူ-၂၁ အသင်းသည် ဒီဇင်ဘာ ၆ ရက်က ယုံးပြုပိုင်ကစားခဲ့သည့် MNL ညွှန်ပေါင်းအသင်းနှင့် ပြစ်စွဲပွဲ အပြီးတွင် အပြီးသတ်လူစာရင်းကို ထုတ်ပြန်ပေါ်ပြုလော့ခြင်း ဖြစ်သည်။

မြန်မာ ယူ-၂၁ အသင်းတွင် အပိုချုပ်သူ-ဦးသန်းတိုးအောင်၊ နည်းပြဿံးကြည်လွင်၊ လက်ထောက် နည်းပြဿံးကော်လွင်၊ ပြီးချုပ်များများကော်အောင်၊ ပိုးသမား-ဘုန်းသွားမွေး၊ ထွေနှုန်းနှုန်းတွင်၊ နောက်နှင့် ထွေးသွားမွေး၊ ပိုးသမား-ဘုန်းသန်းအောင်၊ လက်နှင့် ဖြတ်ကောင်ခန့် ဖြတ်ထွေနှုန်းသစ်၊ ကော်မြှင့်စွဲ၊ ထိုးလွင်လွင်၊ ထွေးသွားမွေးတွင်၊ ဟန်းလိုးတွင်၊ အတွက်ရောင်းမှုစွဲ၊ အဆုံးဆုံး အောင် ပေါ်လော်စွဲနေရာ၏ ပတ်ဝန်းကျင်း၊ အပြီးသတ်ရွေးချယ်ချောင်းပြုမြှင့်ပြီး အမာခံကော်သမားများအံ့အိုအလင် ပါဝင်ခဲ့သည်။ မြန်မာ အသင်း ယုံးပြုပိုင်ရန် ပိုးသမားများနှင့် ပိုးသမားများနှင့် ပိုးသမားများ တွေ့ရှိခဲ့သည်။



မြန်မာ ယူ-၂၁ ကစားသမားများ လေ့ကျင့်နေ့မှုကို တွေ့ရှိခဲ့သည်။ စာတုပုံး-စိုးညွှန်

## အဝါရောင်အဆင့်ရှိ မှန်တိုင်းငယ်

### ၂၄ နာရီအတွင်း ပိုမိုအားကောင်းလာနိုင်

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၇

ယနေ့ ညနေ ၆ နာရီခွဲ တိုင်းထွားချက်များအရ ဘဝါယာပင်လယ်အော် အခြောင်းတောင်းတွင် ပြုပြုပေါ်နေသော မှန်တိုင်းငယ် (Depression) သည် မြောက်-အနောက်ပြောက်ဘက်လို့ ရွှေ့လျားခဲ့ပြီး အီနိုယ်လိုင်ငဲ့ မာချိုလိုအံ့အို အတွက်အရောက်တောင်ဘက် မိုင် ၄၄၀ ခု၏အကျွော် ပင်လယ်ပြင်ကို တဗုံးပြုမြောက်ပြီး မြောက်-အနောက်ပြောက်ဘက် မိုင် ၄၅၀ ခု၏အကျွော် ပင်လယ်ပြင်ကို တဗုံးပြုမြောက်ပြီး မြောက်-အနောက်ပြောက်ဘက် ဘက်လို့ ဆက်လက်ရွှေ့လျားကာ နောက် ၂၄ နာရီအတွင်း ပိုမိုအားကောင်းလာနိုင်မည်။

မှန်တိုင်းငယ်၏ လက်ရှုံးအခြေအနေမှာ မြန်မာကမ်းရုံးတို့ ဦးတည် ရွှေ့လျားမည့် အခြေအနေမှုပို့ဝါယာဖြင့် အဝါရောင်အဆင့်ဟု သတ်မှတ်သည်။

အဆိုပါ မှန်တိုင်းငယ်သည် မြန်မာစံတော်ဘိန်း ညနေ ၆နာရီခွဲတွင် ပြောက်လွှားကျွော်၍ အတွက်လေလာင်ဂျိုကျျား၊ ၈၀၀၄ ဟက်တိုးပိုက်လေကိုအဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၄ ခု၊ ဘက်တိုးပိုက်လေကိုအဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၅ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၆ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၇ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၈ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၉ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၁၀ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၁၁ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၁၂ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၁၃ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၁၄ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၁၅ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မြန်မာတိုးပိုက်လေကို အဆုံးဆုံး ပေါ်ပေါ်ဖော်လေအား ၁၀၀၁၆ ခု ထိုးလွင်လွင်၊ မောင်းနှင့် တမ်းနှင့် ဖြတ်တော်ဘိန်း၊ မ